

EY VIETNAM PURCHASE ORDER TERMS & CONDITIONS

The following terms apply as between the EY entity as set out in the Purchase Order (“EY”) and Supplier. Save for as set out in the paragraphs below, in the event of any conflict, ambiguity or inconsistency between the terms and conditions of this Purchase Order and any other document relating to this transaction, including any terms and conditions in any invoice, proposal, or other Supplier document, the terms and conditions of this Purchase Order shall govern, unless a written agreement has been signed by the parties to this Purchase Order prior to the issuance of this Purchase Order, regarding the purchase of the item/s and/or service/s described in this Purchase Order.

For avoidance of doubt, the aforementioned terms and conditions shall only apply and be binding upon the parties to this Purchase Order where there is no agreement in place between the parties to this Purchase Order, regarding the purchase of the item/s and/or service/s described in the purchase order, prior to the issuance of the purchase order. The rule of interpretation that, in the event of ambiguity, the contract must be interpreted against the party responsible for the drafting of the contract does not apply to this clause or the aforementioned terms and conditions.

The word “including” shall not limit the sense of the preceding words.

1. Scope of Services. Supplier shall perform the services and deliver Work Products (if any) set out in this Purchase Order for the benefit of EY and the EY Network Members, together with any other incidental activities which are reasonably necessary in order to carry out the same (together the “Services”). Where Services are provided on a day-rate basis, Supplier shall on request provide timesheets and breakdowns of time spent, and shall charge on the basis of an 8 hour day, and apply pro-rata for periods of less than 8 hours.

2. Warranties. Supplier represents, warrants and undertakes to EY that: (1) the Services and Work Product(s) shall at all times comply with EY’s specifications, if any; (2) the Services and the use by EY and the EY Network Members of the Work Product and/or any other materials provided by Supplier shall not infringe the intellectual property rights or other rights of any third party; (3) Supplier shall perform its obligations under this Purchase Order professionally and competently and in a good and workmanlike manner, consistent with the highest applicable industry practices; (4) Supplier shall obtain all consents, clearances, permissions and licenses necessary to carry out all of its obligations under this Purchase Order; and (5) Supplier shall provide any Services in accordance with the requirements set out in this Purchase Order and in compliance with any EY codes or policies as notified to Supplier by or on behalf of EY from time to time and the Supplier Code of Conduct (<http://www.ey.com/suppliercodeofconduct>); and (6) Supplier shall use personnel with knowledge and experience which is sufficient for the tasks assigned to them. Any Supplier’s disclaimers, any limitation of liability and/or any reduction of any

ĐIỀU KHOẢN & ĐIỀU KIỆN CỦA ĐƠN ĐẶT HÀNG CỦA EY VIETNAM

Các điều khoản sau áp dụng giữa Công ty EY như được nêu trong Đơn Đặt Hàng (“EY”) và Bên Cung Cấp Dịch Vụ. Trừ khi được nêu trong các đoạn dưới đây, trong trường hợp có bất kỳ sự xung đột, không rõ ràng hoặc không thống nhất nào giữa các điều khoản và điều kiện của Đơn Đặt Hàng này và bất kỳ tài liệu nào khác liên quan đến giao dịch này, bao gồm bất kỳ điều khoản và điều kiện nào trong bất kỳ hóa đơn, đề xuất, hoặc tài liệu khác của Bên Cung Cấp Dịch Vụ, các điều khoản và điều kiện của Đơn Đặt Hàng này sẽ áp dụng, trừ khi các bên trong Đơn Đặt Hàng này đã ký một thỏa thuận bằng văn bản trước khi phát hành Đơn Đặt Hàng này, về việc mua (các) sản phẩm và/ hoặc (các) dịch vụ được mô tả trong Đơn Đặt Hàng này.

Để tránh nhầm lẫn, các điều khoản và điều kiện nói trên sẽ chỉ áp dụng và ràng buộc các bên trong Đơn Đặt Hàng này khi không có thỏa thuận nào giữa các bên trong Đơn Đặt Hàng này mà được lập trước khi phát hành đơn đặt hàng liên quan đến việc mua (các) sản phẩm và/ hoặc (các) dịch vụ được mô tả trong đơn đặt hàng này. Trong trường hợp có sự không rõ ràng, quy tắc giải thích hợp đồng theo hướng chống lại cho bên chịu trách nhiệm soạn thảo hợp đồng không áp dụng cho điều khoản này hoặc các điều khoản và điều kiện nói trên.

Từ “bao gồm” sẽ không giới hạn ý nghĩa của các từ liền trước nó.

1. Phạm vi Dịch Vụ. Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ thực hiện các dịch vụ và cung cấp các Sản Phẩm Công Việc (nếu có) được nêu trong Đơn Đặt Hàng này vì lợi ích của EY và Các Thành viên Trong Mạng Lưới EY, cùng với bất kỳ hoạt động ngẫu nhiên nào khác mà cần thiết một cách hợp lý để thực hiện dịch vụ và cung cấp các Sản Phẩm Công Việc nêu trên (gọi chung là “Dịch Vụ”). Trong trường hợp các Dịch Vụ được cung cấp trên cơ sở tính giá theo ngày, Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ cung cấp bảng chấm công và bảng liệt kê thời gian làm việc theo yêu cầu, đồng thời sẽ tính phí trên cơ sở 8 giờ một ngày, và áp dụng phí theo tỷ lệ cho khoảng thời gian dưới 8 giờ.

2. Bảo đảm. Bên Cung Cấp Dịch Vụ tuyên bố, đảm bảo và cam kết với EY rằng: (1) Dịch Vụ và (các) Sản Phẩm Công Việc luôn tuân thủ các yêu cầu chi tiết của EY, nếu có; (2) các Dịch Vụ và việc EY và Các Thành viên Trong Mạng Lưới EY sử dụng Sản Phẩm Công Việc và/hoặc bất kỳ các tài liệu nào khác do Bên Cung Cấp Dịch Vụ cung cấp sẽ không vi phạm quyền sở hữu trí tuệ hoặc các quyền khác của bất kỳ bên thứ ba nào; (3) Bên Cung Cấp Dịch Vụ phải thực hiện một cách chuyên nghiệp và thành thạo các nghĩa vụ của mình theo Đơn Đặt Hàng này bằng phương thức tốt và chuyên nghiệp, nhất quán với các thông lệ hành nghề cao nhất; (4) Bên Cung Cấp Dịch Vụ phải có tất cả sự đồng ý, sự cho phép, chấp thuận và giấy phép cần thiết để thực hiện tất cả các nghĩa vụ của mình theo Đơn Đặt Hàng này; và (5) Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ cung cấp bất kỳ Dịch Vụ nào phù hợp với các yêu cầu được nêu trong Đơn Đặt Hàng này và tuân thủ mọi quy tắc hoặc chính sách của EY mà đã được thông báo cho Bên Cung Cấp Dịch Vụ bởi EY hoặc bởi bên thay mặt cho EY vào từng thời điểm và Bộ quy tắc ứng xử dành cho Bên Cung Cấp Dịch Vụ (<http://www.ey.com/suppliercodeofconduct>); và (6) Bên Cung Cấp Dịch Vụ phải sử dụng nhân sự có đủ kiến thức và

applicable statute of limitations shall be deemed of no effect unless explicitly set out in this Purchase Order. In the event of non-conformance with any of the above warranties, Supplier will correct any such non-conformance and if unable to do so promptly shall (at EY's sole option) replace the Work Product or re-perform the non-conforming Services (as relevant) or promptly refund any fees paid by EY.

3. Invoices. EY's Purchase Order number and requisitioner's name, date and description of Services and Work Product(s) (if any) shall appear on all invoices, packages and (where relevant) shipping papers. Any shipments shall be prepaid and accompanied by a packing slip. All amounts set out in the Purchase Order are **exclusive** of VAT or other local applicable equivalent taxes, which will be paid by EY at the rate and in the manner prescribed by applicable law, subject to receipt of a valid invoice (or equivalent). Unless otherwise agreed in writing, and subject to the fulfilment of the contractually agreed and defect free delivery or service, invoices will be payable by EY by electronic bank transfer within **45 days** of receipt of a correct, undisputed and properly due invoice. EY shall not be liable for any amounts not explicitly set out in this Purchase Order. EY may, without limiting its other rights or remedies, set off any amount owing to it by Supplier against any amount payable by EY to Supplier under this Purchase Order.

4. Indemnification. Supplier shall indemnify, defend, save, and hold EY and EY Network Members and its and their partners, directors, employees, and agents (the "Indemnified Parties") harmless from and against any and all losses, damages, liabilities, costs and expenses (including reasonable legal fees) suffered by the Indemnified Parties as a result of any claim or demand by a third party in connection with or arising out of any act or omission, the performance, non-performance, breach or alleged breach of this Purchase Order by Supplier, its agents, employees, directors, affiliates or subcontractors.

5. Limitation of liability. Neither EY nor the EY Network Members shall be liable under or in connection with this Purchase Order, whether in contract, tort (including negligence or breach of statutory duty) or otherwise, for any: (i) loss of profits, loss of revenue, business, goodwill or of anticipated savings (in each case whether direct or indirect); and/or (ii) any indirect, incidental, consequential, punitive or special damages, whether or not EY or the relevant EY Network Member(s) were advised, knew, or should have known of the likelihood of such damages. The total aggregate liability of EY and the EY Network Members together arising out of or in connection with this Purchase Order, whether in contract, tort (including negligence or breach of statutory duty) or otherwise, shall be limited in relation to events occurring in any calendar year to the charges for the Services paid or payable by EY in such calendar year. Notwithstanding any other provision of this Purchase Order,

kinh nghiệm để thực hiện các nhiệm vụ được giao cho họ. Bất kỳ tuyên bố từ chối trách nhiệm nào của Bên Cung Cấp Dịch Vụ, bất kỳ giới hạn trách nhiệm pháp lý nào và/hoặc bất kỳ việc giảm bớt thời hiệu áp dụng nào sẽ được coi là không có hiệu lực trừ khi được quy định rõ ràng trong Đơn Đặt Hàng này. Trong trường hợp có sự không phù hợp với bất kỳ bảo đảm nào ở trên, Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ sửa chữa chúng và nếu Bên Cung Cấp Dịch Vụ không thể thực hiện việc này thì ngay lập tức phải (theo quyết định tùy chọn bởi EY) thay thế Sản Phẩm Công Việc hoặc thực hiện lại các Dịch Vụ không phù hợp (nếu có liên quan) hoặc nhanh chóng hoàn trả lại bất kỳ khoản phí nào mà EY đã thanh toán.

3. Hóa đơn. Số hiệu Đơn Đặt Hàng của EY và tên, ngày tháng và mô tả tiêu chuẩn của các Dịch Vụ và (các) Sản Phẩm Công Việc (nếu có) phải được ghi trên tất cả các hóa đơn, kiện hàng và giấy tờ vận chuyển (nếu có liên quan). Mọi lô hàng được giao đến phải được trả trước phí vận chuyển và kèm theo phiếu đóng gói. Tất cả khoản tiền nêu trong Đơn Đặt Hàng **không bao gồm** Thuế Hàng hóa và Dịch Vụ hoặc các loại thuế tương đương khác áp dụng trong nội địa, mà sẽ được EY thanh toán theo thuế suất và cách thức quy định trong luật hiện hành, tùy thuộc vào việc nhận được hóa đơn hợp lệ (hoặc tương đương). Trừ khi có thỏa thuận khác bằng văn bản, và tùy thuộc vào việc hoàn thành hợp đồng đã thỏa thuận và việc giao hàng hoặc cung cấp dịch vụ không có sai sót, EY sẽ thanh toán hóa đơn bằng cách chuyển khoản ngân hàng điện tử trong vòng **45 ngày** kể từ ngày nhận được hóa đơn đúng, không có tranh chấp và có ghi thời hạn hóa đơn hợp lệ. EY sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ khoản tiền nào không được quy định rõ ràng trong Đơn Đặt Hàng này. Không giới hạn các quyền hoặc biện pháp khác phục khác của EY, EY có thể cần trừ bất kỳ khoản tiền nào mà Bên Cung Cấp Dịch Vụ nợ EY vào các khoản tiền mà EY phải trả cho Bên Cung Cấp Dịch Vụ theo Đơn Đặt Hàng này.

4. Bồi thường. Bên Cung Cấp Dịch Vụ phải bồi thường, bảo vệ và giữ EY và các Thành viên Trong Mạng Lưới EY và các đối tác, giám đốc, nhân viên và đại lý của họ (các "Bên Được Bồi Thường") không bị tổn hại trước bất kỳ và mọi tổn thất, thiệt hại, trách nhiệm pháp lý, chi phí và phí tổn (bao gồm cả phí pháp lý hợp lý) mà các Bên Được Bồi Thường phải gánh chịu do bất kỳ khiếu nại hoặc yêu cầu nào của bên thứ ba liên quan đến hoặc phát sinh từ bất kỳ hành động hoặc thiếu sót nào, việc thực hiện, không thực hiện, vi phạm hoặc bị cáo buộc vi phạm Đơn Đặt Hàng này bởi Bên Cung Cấp Dịch Vụ, đại lý, nhân viên, giám đốc, công ty con hoặc nhà thầu phụ của Bên Cung Cấp Dịch Vụ.

5. Giới hạn trách nhiệm. Cả EY và Các Thành viên Trong Mạng Lưới EY đều không chịu trách nhiệm pháp lý theo hoặc liên quan đến Đơn Đặt Hàng này, cho dù là trong hợp đồng, ngoài hợp đồng (bao gồm sơ suất hoặc vi phạm nghĩa vụ theo luật định) hoặc phát sinh dưới bất kỳ hình thức nào khác, đối với bất kỳ: (i) khoản tổn thất về lợi nhuận, doanh thu, công việc kinh doanh, sự tín nhiệm hoặc khoản tiết kiệm dự kiến (trong từng trường hợp dù trực tiếp hay gián tiếp); và/hoặc (ii) bất kỳ thiệt hại gián tiếp, ngẫu nhiên, mang tính hậu quả, trừng phạt hoặc đặc biệt nào, cho dù EY hoặc (các) Thành viên Trong Mạng EY có liên quan đã được thông báo, biết, hoặc nên biết về khả năng xảy ra các thiệt hại đó hay không. Tổng mức trách nhiệm pháp lý của EY cùng với Các Thành viên Trong Mạng Lưới EY phát sinh từ hoặc có liên quan đến Đơn Đặt Hàng này, cho dù trong hợp đồng, ngoài hợp đồng (bao gồm sơ suất hoặc vi phạm nghĩa vụ theo luật định) hoặc phát sinh dưới bất kỳ hình thức nào khác, sẽ được

Supplier's recourse with respect to any matter (including any obligation of EY hereunder) shall be limited solely to the assets of EY, and Supplier shall have no recourse against, and shall bring no claim against: (i) any other EY Network Member, nor (ii) individual partner, director, employee, or agent of EY or of any EY Network Member. Losses, damages and expenses suffered by EY Network Members in connection with this Purchase Order or its subject matter shall be treated as though they were suffered by EY itself.

6. Assignment. Neither this Purchase Order nor any interest herein may be assigned, delegated, transferred or otherwise dealt with by Supplier without the prior written consent of EY. EY may assign any or all of its rights hereunder to any EY Network Member. As used in this Purchase Order, the term "EY Network Member" means any one of the network of entities comprising Ernst & Young Global Limited, EY Global Finance, Inc., EYGN Limited, EYGM Limited, EYGS LLP, EYGI B.V., EY Global Finance, Inc., and their members and any entity controlled by any such entity, under common control with any such entity, or controlling such entity, or any corporation, partnership or other business organisation that is a member firm or a subsidiary of the entity, or which is directly or indirectly a majority owned or controlled subsidiary of the entity, together with any partner, director, employee or agent of any such entity. For the purposes of this Purchase Order, "control" means: (a) ownership, either directly or indirectly, of equity securities entitling either such entity to exercise in the aggregate of at least 50% of the voting power of such entity in question; or (b) possession, either directly or indirectly, of the power to direct or cause the direction of the management and policies of such entity in question, whether through ownership of securities, by contract or otherwise.

7. Compliance. Supplier warrants that its performance of this Purchase Order and all actions in connection therewith shall comply with all applicable laws and regulations, including those relating to anti-bribery and corruption and data privacy, and Supplier shall not do, or omit to do, any act that will cause EY to be in breach of any such laws or regulations.

8. Cancellation/Termination. EY may terminate this Purchase Order in whole or in part, with or without cause, at any time and without liability, upon written notice to Supplier. In the event of any termination, Supplier shall promptly refund to EY any fees paid for Services or Work Product(s) that have not been provided as at the effective date of termination, and no further fees shall be due from EY in respect of the Services or Work Product(s). Termination or expiry of this Purchase Order for any reason shall not affect the accrued rights and obligations of the parties at the date of termination or expiry (as applicable).

giới hạn ở mức phí Dịch Vụ được EY thanh toán hoặc phải trả trong năm dương lịch đó đối với tất cả các sự kiện xảy ra trong năm dương lịch đó. Bất kể điều khoản nào khác trong Đơn Đặt Hàng này, quyền truy đòi của Bên Cung Cấp Dịch Vụ đối với bất kỳ vấn đề nào (bao gồm bất kỳ nghĩa vụ nào của EY dưới đây) sẽ được giới hạn trong phạm vi tài sản của EY, và Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ không có quyền truy đòi, và sẽ không khởi kiện: (i) bất kỳ Thành viên khác Trong Mạng Lưới EY, cũng như (ii) cá nhân đối tác, giám đốc, nhân viên hoặc đại lý của EY hoặc của bất kỳ Thành viên Trong Mạng Lưới EY nào. Những tổn thất, thiệt hại và chi phí mà Các Thành viên Trong Mạng Lưới EY phải gánh chịu liên quan đến Đơn Đặt Hàng này hoặc đối tượng của Đơn Đặt Hàng này sẽ được coi như là do chính EY phải gánh chịu.

6. Chuyển giao quyền. Đơn Đặt Hàng này cũng như bất kỳ quyền lợi nào theo đây sẽ không được Bên Cung Cấp Dịch Vụ chuyển giao, ủy quyền, chuyển nhượng hoặc xử lý theo cách khác mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của EY. EY có thể chuyển giao bất kỳ hoặc tất cả các quyền của mình dưới đây cho bất kỳ Thành viên Trong Mạng Lưới EY nào. Thuật ngữ "Các Thành viên Trong Mạng Lưới EY" được sử dụng trong Đơn Đặt Hàng này có nghĩa là bất kỳ tổ chức nào trong mạng lưới tổ chức bao gồm Ernst & Young Global Limited, EY Global Finance, Inc., EYGN Limited, EYGM Limited, EYGS LLP, EYGI B.V., EY Global Finance, Inc., và các thành viên của các tổ chức này và bất kỳ tổ chức nào được kiểm soát bởi các tổ chức đó, chịu sự kiểm soát chung với các tổ chức đó, kiểm soát tổ chức đó, hoặc bất kỳ doanh nghiệp, công ty hợp danh hoặc tổ chức kinh tế khác mà là công ty thành viên hoặc công ty con của tổ chức đó, hoặc là do tổ chức đó trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu phần vốn góp chi phối hoặc kiểm soát, cùng với bất kỳ đối tác, giám đốc, người lao động hoặc đại diện của bất kỳ tổ chức nào trong số đó. Cho mục đích của Đơn Đặt Hàng này, "kiểm soát" có nghĩa là: (a) quyền sở hữu, dù trực tiếp hoặc gián tiếp, chứng khoán vốn cho phép tổ chức đó hoặc là có quyền đối với ít nhất 50% quyền biểu quyết của tổ chức đang được xem xét; hoặc (b) quyền chiếm hữu, dù trực tiếp hoặc gián tiếp, đối với quyền được trực tiếp hoặc chỉ đạo định hướng quản lý và các chính sách của tổ chức đang được xem xét, dù là thông qua việc sở hữu chứng khoán, hợp đồng hoặc hình thức khác.

7. Tuân thủ. Bên Cung Cấp Dịch Vụ đảm bảo rằng việc thực hiện Đơn Đặt Hàng này và tất cả các hành động có liên quan sẽ tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành, bao gồm cả những luật liên quan đến chống hối lộ và tham nhũng và quyền riêng tư về dữ liệu, và Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ không thực hiện hoặc bỏ qua việc thực hiện bất cứ hành vi nào mà khiến cho EY vi phạm bất kỳ luật hoặc quy định nào như vậy.

8. Hủy bỏ/Chấm dứt. EY có thể chấm dứt toàn bộ hoặc một phần Đơn Đặt Hàng này, dù có hoặc không có lý do, vào bất cứ lúc nào và không phải chịu trách nhiệm pháp lý, sau khi thông báo bằng văn bản cho Bên Cung Cấp Dịch Vụ. Trong trường hợp chấm dứt, Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ nhanh chóng hoàn trả cho EY các khoản phí đã được trả cho Dịch Vụ hoặc (các) Sản Phẩm Công Việc chưa được cung cấp vào ngày chấm dứt có hiệu lực và EY sẽ không phải trả thêm bất kỳ khoản phí nào liên quan đến các Dịch Vụ hoặc (các) Sản Phẩm Công Việc. Việc chấm dứt hoặc hết hạn Đơn Đặt Hàng này dù vì bất kỳ lý do gì sẽ không ảnh hưởng đến quyền và nghĩa vụ của các bên phát sinh tại ngày chấm dứt hoặc hết hạn (nếu được áp dụng).

9. Governing Law. This Purchase Order shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the Socialist Republic of Vietnam, and any dispute arising in connection with this Purchase Order shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Vietnam courts.

10. Binding Effect. Performance by Supplier shall be deemed acceptance of all the terms and conditions set forth herein. Any alterations, modifications or additions made to this Purchase Order will be deemed of no effect unless expressly accepted in writing and signed by an EY Representative.

11. No Use of Name. Supplier shall not use, or permit the use of, the name, trade name, service marks, trademarks, or logo of EY or of any EY Network Member in any form of publicity, press release, advertisement, or otherwise without EY's prior written consent.

12. Additional Representations and Undertakings. Supplier represents and warrants, on and as of the date of this Purchase Order, that: (1) entering into this type of agreement is in the ordinary course of the Supplier's business with customers such as EY; (2) the Services and / or Work Products are being offered for purchase at market rates or otherwise in accordance with Supplier's internal pricing policies and practices; (3) during the Term of this Purchase Order, the Supplier and none of the individuals with significant responsibility for providing services to EY shall be a partner, executive officer, member of the Board of Directors, or a direct or indirect substantial equity owner (or otherwise with control), of any audit client of an EY Network Member. For the purposes of this clause, a person or entity shall be deemed a "substantial equity owner" of an entity if he or it (i) is a general partner in such entity, if such entity is a limited partnership; (ii) holds a 5% or more direct or indirect equity interest in (or the power, by contract or other relationship, to direct the affairs or management of) such entity, if such entity is publicly-traded; (iii) holds a 20% or more direct or indirect equity interest in (or the power, by contract or other relationship, to direct the affairs or management of) such entity, if such entity is privately-held; and (4) the aggregate amounts contemplated to be paid by EY to Supplier under this Purchase Order, and under all other agreements between EY and Supplier in effect within any fiscal year period, shall not exceed 10% of the Supplier's total revenues during such period.

13. Insurance. Supplier shall maintain in effect throughout the Term such insurance, issued by a nationally recognised insurance company of sound financial status, as is sufficient to cover all liabilities to which it may be subject in relation to this Purchase Order. Supplier shall deliver certificates of insurance evidencing required coverage upon EY's request.

9. Luật điều chỉnh. Đơn Đặt Hàng này sẽ chịu sự điều chỉnh và được diễn giải theo luật của Cộng hòa XHCN Việt Nam, và bất kỳ tranh chấp nào phát sinh liên quan đến Đơn Đặt Hàng này sẽ thuộc quyền tài phán riêng biệt của các tòa án Việt Nam.

10. Hiệu lực ràng buộc. Việc Bên Cung Cấp Dịch Vụ thực hiện Đơn Đặt Hàng này sẽ được coi là sự chấp thuận đối với tất cả các điều khoản và điều kiện được nêu tại Đơn Đặt Hàng này. Bất kỳ thay đổi, điều chỉnh hoặc bổ sung nào được thực hiện đối với Đơn Đặt Hàng này sẽ được xem là không có hiệu lực trừ khi được chấp thuận rõ ràng bằng văn bản và được ký bởi Đại diện của EY.

11. Không sử dụng tên. Bên Cung Cấp Dịch Vụ không được sử dụng hoặc cho phép việc sử dụng tên, tên thương mại, nhãn hiệu dịch vụ, nhãn hiệu, hoặc biểu tượng của EY hoặc của bất kỳ Thành viên Trong Mạng Lưới EY nào dưới bất kỳ hình thức công khai, thông cáo báo chí, quảng cáo hoặc các hình thức nào khác mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của EY.

12. Tuyên bố và Cam kết bổ sung. Bên Cung Cấp Dịch Vụ tuyên bố và đảm bảo, vào và kể từ ngày của Đơn Đặt Hàng này, rằng: (1) việc ký kết loại thỏa thuận như vậy thuộc phạm vi hoạt động kinh doanh bình thường của Bên Cung Cấp Dịch Vụ với khách hàng như EY; (2) các Dịch Vụ và / hoặc các Sản Phẩm Công Việc đang được chào bán theo giá thị trường hoặc bằng cách thức khác theo chính sách và thông lệ về giá của nội bộ Bên Cung Cấp Dịch Vụ; (3) trong suốt Thời Hạn của Đơn Đặt Hàng này, Bên Cung Cấp Dịch Vụ và không ai trong số các cá nhân chịu trách nhiệm chính trong việc cung cấp dịch vụ cho EY không phải là thành viên hợp danh, người quản lý điều hành, thành viên Hội Đồng Quản Trị, hoặc là chủ sở hữu phần vốn chi phối một cách trực tiếp hoặc gián tiếp (hoặc chi phối bằng hình thức khác), của bất kỳ khách hàng kiểm toán nào của một Thành viên Trong Mạng Lưới EY. Cho mục đích của điều khoản này, một cá nhân hoặc tổ chức sẽ được xem là "chủ sở hữu phần vốn đáng kể" của một tổ chức nếu cá nhân hoặc tổ chức đó (i) là một thành viên hợp danh của tổ chức đó nếu tổ chức đó là một tổ chức thành viên góp vốn; (ii) nắm giữ số vốn từ 5% trở lên một cách trực tiếp hoặc gián tiếp (hoặc có thẩm quyền, bằng hình thức hợp đồng hoặc mối quan hệ khác, chỉ đạo các vấn đề về hoạt động hoặc quản trị) của tổ chức đó, nếu tổ chức đó là một công ty đại chúng; (iii) nắm giữ số vốn từ 20% trở lên một cách trực tiếp hoặc gián tiếp (hoặc có thẩm quyền, thông qua hợp đồng hoặc mối quan hệ khác, chỉ đạo các vấn đề về hoạt động hoặc quản trị của) tổ chức đó, nếu tổ chức đó là một công ty tư nhân; và (4) tổng số tiền dự tính mà EY sẽ thanh toán cho Bên Cung Cấp Dịch Vụ theo Đơn Đặt Hàng này, và theo tất cả thỏa thuận khác giữa EY và Bên Cung Cấp Dịch Vụ có hiệu lực trong bất kỳ năm tài chính nào, không được vượt quá 10% tổng doanh thu của Bên Cung Cấp Dịch Vụ trong khoảng thời gian đó.

13. Bảo hiểm. Trong suốt Thời Hạn, Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ duy trì hiệu lực của các bảo hiểm, được phát hành bởi một công ty bảo hiểm được công nhận trên toàn quốc có tình trạng tài chính ổn định, mà đủ khả năng để thanh toán cho tất cả các trách nhiệm pháp lý liên quan đến Đơn Đặt Hàng này. Theo yêu cầu của EY, Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ cung cấp giấy chứng nhận bảo hiểm chứng minh phạm vi bảo hiểm bắt buộc.

14. Confidential Information. The parties may, from time to time during the Term, provide to one another confidential information, including any information identified as confidential or proprietary, or which ought reasonably under the circumstances to be treated as confidential and/or proprietary, such as this Purchase Order, and information relating to a party's (which in the case of EY includes the EY Network Members') business, operations, products, customers, clients, services or methodologies (collectively, "Confidential Information"). Confidential Information shall not include information that: (1) is or becomes part of the public domain through no act or omission of the receiving party; (2) was in the receiving party's lawful possession prior to initial disclosure by the disclosing party; (3) is lawfully disclosed to the receiving party by a third party without restriction on disclosure; (4) is independently developed by the receiving party; or (5) is properly disclosed pursuant to a statutory obligation, the order of a court of competent jurisdiction or that of a competent regulated body, provided that (to the extent not prohibited from doing so under applicable law) prior written notice of such required disclosure is furnished to the disclosing party as soon as practicable in order to afford it an opportunity to seek a protective order. During the Term, and for a period of five (5) years following the expiration or termination for any reason of this Purchase Order, each party shall hold all Confidential Information relating to the other in confidence and shall treat such Confidential Information with the same degree of care that it uses to protect its own confidential information, which shall be no less than a reasonable degree of care. Supplier shall not, at any time during or after the Term, use any Confidential Information received from EY for any purpose other than carrying out its obligations under this Purchase Order. Upon EY's request, and upon the expiration or termination for any reason of this Purchase Order, Supplier shall promptly return to EY or, if so directed by EY, destroy all EY Confidential Information (in every form and medium), and certify such return or destruction in writing. Notwithstanding the foregoing, unless prohibited by law, Supplier understands and agrees that EY may disclose Supplier Confidential Information received from Supplier to other EY Network Member, and EY Network Member persons and third parties providing services on its behalf who may collect, use, transfer, store or otherwise process it in the various jurisdictions in which they operate for purposes related to the provision of the services, to comply with regulatory requirements, to check conflicts, for quality, risk management, or financial accounting purposes and/or for the provision of other administrative support services. EYG Services shall be responsible to Supplier for maintaining the confidentiality of Supplier Confidential Information.

15. Data Protection. In this clause "Data Protection Laws" means all laws and regulations governing or related to the access to, transfer of, storage of, or breach of data that can be used to identify an individual, "EY Personal Data" means any data obtained by Supplier under or in connection with the performance of its obligations under this Purchase Order that can be used to identify an individual and any other personal data or data that is covered by the Data Protection Laws. With respect to EY Personal Data, EY appoints Supplier as data processor or data intermediary, as the case may be. Supplier will not assume any responsibility for determining the purposes for which and the manner in which EY Personal Data is processed. Supplier will and will procure that all sub-contractors

14. Thông Tin Bí Mật. Các bên có thể, tùy từng thời điểm trong suốt Thời Hạn, cung cấp cho nhau thông tin bí mật, bao gồm bất kỳ thông tin nào được xác định là bí mật hoặc độc quyền, hoặc trong các trường hợp hợp lý phải được coi là bí mật và/hoặc độc quyền, chẳng hạn như Đơn Đặt Hàng này và thông tin liên quan đến việc kinh doanh, hoạt động, sản phẩm, khách hàng, dịch vụ hoặc phương pháp của một bên (trường hợp của EY bao gồm Các Thành Viên Trong Mạng Lưới EY) (gọi chung là "Thông Tin Bí Mật"). Thông Tin Bí Mật sẽ không bao gồm thông tin: (1) là hoặc sau đó trở thành một phần của thông tin công cộng mà không phải do hành động hoặc thiếu sót của bên nhận thông tin; (2) đã thuộc quyền sở hữu hợp pháp của bên nhận thông tin trước khi bên tiết lộ thông tin ban đầu; (3) được tiết lộ một cách hợp pháp cho bên nhận thông tin bởi bên thứ ba mà không bị hạn chế tiết lộ; (4) được phát triển độc lập bởi bên nhận; hoặc (5) được tiết lộ một cách hợp lý căn cứ theo nghĩa vụ luật định, lệnh của tòa án có thẩm quyền hoặc của cơ quan quản lý có thẩm quyền, với điều kiện là (trong phạm vi không bị cấm theo luật hiện hành) phải cung cấp thông báo trước bằng văn bản về yêu cầu tiết lộ cho bên tiết lộ càng sớm càng tốt để tạo cơ hội cho bên tiết lộ tìm kiếm một lệnh bảo vệ. Trong Thời Hạn, và trong khoảng thời gian năm (5) năm sau khi Đơn Đặt Hàng này hết hạn hoặc chấm dứt vì bất kỳ lý do gì, mỗi bên sẽ giữ bí mật tất cả Thông Tin Bí Mật liên quan đến bên kia và sẽ xử lý Thông Tin Bí Mật đó với cùng một mức độ cẩn thận mà bên đó sử dụng để bảo vệ thông tin bí mật của riêng mình, không thấp hơn mức độ cẩn thận hợp lý. Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ không, vào bất kỳ lúc nào trong hoặc sau Thời Hạn, sử dụng Thông Tin Bí Mật nhận được từ EY cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài việc thực hiện các nghĩa vụ của mình theo Đơn Đặt Hàng này. Theo yêu cầu của EY, và khi hết hạn hoặc chấm dứt Đơn Đặt Hàng này vì bất kỳ lý do gì, Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ nhanh chóng trả lại cho EY hoặc theo chỉ đạo bởi EY, hủy tất cả Thông Tin Bí Mật của EY (dưới mọi hình thức và phương tiện) và xác nhận việc trả lại hoặc hủy bằng văn bản. Bất kể quy định trên, trừ khi bị pháp luật cấm, Bên Cung Cấp Dịch Vụ hiểu và đồng ý rằng EY có thể tiết lộ Thông Tin Bí Mật của Bên Cung Cấp Dịch Vụ cho Các Thành Viên Trong Mạng Lưới EY, và người của Thành Viên Trong Mạng Lưới EY và các bên thứ ba nhân danh EY cung cấp dịch vụ, là những đối tượng mà có thể sẽ thu thập, sử dụng, chuyển giao, lưu trữ hoặc xử lý theo cách khác các Thông Tin Bí Mật đó trong các vùng tài phán khác nhau mà họ đang hoạt động vì các mục đích có liên quan đến việc cung cấp các dịch vụ, tuân thủ với quy định của pháp luật, kiểm tra mâu thuẫn về lợi ích, vì mục đích chất lượng, quản trị rủi ro, hoặc kế toán tài chính và/hoặc để cung cấp các dịch vụ hỗ trợ hành chính khác. Các Dịch Vụ EYG sẽ chịu trách nhiệm trước Bên Cung Cấp Dịch Vụ về việc duy trì tính bảo mật đối với các Thông Tin Bí Mật của Bên Cung Cấp Dịch Vụ.

15. Bảo Vệ Dữ Liệu. Trong khoản này "Luật Bảo Vệ Dữ Liệu" có nghĩa là tất cả các luật và quy định điều chỉnh hoặc liên quan đến việc truy cập, chuyển, lưu trữ hoặc xâm phạm dữ liệu mà có thể được sử dụng để định danh một cá nhân, "Dữ Liệu Cá Nhân Của EY" có nghĩa là bất kỳ dữ liệu nào mà Bên Cung Cấp Dịch Vụ có được bằng hoặc liên quan đến việc thực hiện nghĩa vụ của mình theo Đơn Đặt Hàng này mà có thể được sử dụng để định danh một cá nhân và bất kỳ dữ liệu hoặc dữ liệu cá nhân nào khác được điều chỉnh bởi Luật Bảo vệ Dữ liệu. Đối với Dữ Liệu Cá Nhân Của EY, EY chỉ định Bên Cung Cấp Dịch Vụ làm người xử lý dữ liệu hoặc bên trung gian dữ liệu, tùy từng trường hợp. Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với việc xác định mục đích và cách thức xử lý Dữ Liệu Cá Nhân Của

will: (i) process EY Personal Data only in accordance with instructions from EY, (ii) unless otherwise requested by EY, process EY Personal Data only to the extent, and in such manner, as is necessary for the performance of Supplier's obligations under this Purchase Order; (iii) implement appropriate, technical and organisational measures to protect EY Personal Data against unauthorised or unlawful processing and against accidental loss, destruction, damage, alteration or disclosure; (iv) notify EY or any unauthorised or unlawful processing or any accidental loss, destruction, damage, alteration or disclosure of EY Personal Data as soon as it becomes aware and keep EY informed of any related developments; (v) comply with all Data Protection Laws in the processing of EY Personal Data and (vi) not process or permit the processing of EY Personal Data outside Vietnam, as the case may be.

16. Survival and Severance. Clauses [4](#), [5](#), [9](#), [11](#), [13](#), [14](#), [15](#) and this clause [16](#) shall continue in full force and effect following the termination or expiry of this Purchase Order for any reason. If any provision of this Purchase Order or any part thereof is determined to void or unenforceable by any court or body of competent jurisdiction or by virtue of any legislation to which it is subject or by virtue of any other reason whatsoever, it will be void or unenforceable to that extent only and the validity and enforceability of any of the other provisions or the remainder of any such provision will not be affected.

EY. Bên Cung Cấp Dịch Vụ sẽ và sẽ đảm bảo rằng tất cả các nhà thầu phụ sẽ: (i) chỉ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân Của EY theo hướng dẫn của EY, (ii) trừ khi có yêu cầu khác của EY, chỉ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của EY trong phạm vi, và theo cách thức cần thiết để thực hiện các nghĩa vụ của Bên Cung Cấp Dịch Vụ theo Đơn Đặt Hàng này; (iii) thực hiện các biện pháp thích hợp, kỹ thuật và tổ chức để bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân Của EY khỏi việc xử lý trái phép hoặc bất hợp pháp và chống lại sự mất mát, phá hủy, hư hỏng, thay đổi hoặc để lộ mang tính ngẫu nhiên; (iv) thông báo cho EY về bất kỳ việc xử lý trái phép hoặc bất hợp pháp nào hoặc bất kỳ sự mất mát, phá hủy, hư hỏng, thay đổi hoặc để lộ mang tính ngẫu nhiên nào đối với Dữ Liệu Cá Nhân Của EY ngay khi biết được và cập nhật cho EY về mọi diễn biến liên quan; (v) tuân thủ tất cả các Luật Bảo vệ Dữ liệu trong việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân Của EY và (vi) không xử lý hoặc cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân Của EY bên ngoài Việt Nam, tùy từng trường hợp.

16. Duy trì hiệu lực và Hiệu lực từng phần. Các khoản 4, 5, 9, 11, 13, 14, 15 và khoản 16 này sẽ tiếp tục có hiệu lực đầy đủ sau khi Đơn Đặt Hàng này chấm dứt hoặc hết hạn vì bất kỳ lý do gì. Nếu bất kỳ điều khoản nào trong Đơn Đặt Hàng này hoặc bất kỳ phần nào trong đó được xác định là vô hiệu hoặc không thể thực hiện được bởi tòa án hoặc cơ quan có thẩm quyền hoặc theo bất kỳ luật nào mà nó phải tuân thủ hoặc vì bất cứ lý do nào khác, điều khoản đó sẽ vô hiệu hoặc không thực hiện được chỉ trong phạm vi đó và hiệu lực và khả năng thực thi của bất kỳ điều khoản nào khác hoặc phần còn lại của bất kỳ điều khoản nào như vậy sẽ không bị ảnh hưởng.